

FICHA INFORMATIVA DE CENTRO: SOLICITUD DE COLABORACIÓN

EN INFORMATION SHEET FOR THE CENTRE: REQUEST FOR COLLABORATION

FR FICHE D'INFORMATION DE L'ÉTABLISSEMENT: DEMANDE DE COLLABORATION

DE AUSKUNFTSBLATT DER SCHULE: ANFRAGE ZUR ZUSAMMENARBEIT

PT FICHA INFORMATIVA DA ESCOLA: SOLICITAÇÃO DE COLABORAÇÃO

Todos los datos solicitados deben referirse exclusivamente al centro educativo. No incluir datos personales como nombre, teléfono, correo electrónico o dirección postal de personas físicas. No editar el contenido sombreado de esta ficha; solo cumplimentar sus campos en blanco en los idiomas que se desee. El centro educativo se responsabiliza de mantener actualizada esta ficha en todo momento. Alojara la ficha en un sitio web gestionado por el centro educativo y enviar su enlace público a pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es indicando *RICE* en el asunto del mensaje. Contactar en cualquier momento para dar de baja al centro en la red.

EN All requested information must refer exclusively to the educational institution. Do not include personal data such as name, telephone number, email address, or postal address of individuals. Do not edit the shaded content of this form; only fill in the blank fields in the languages of your choice. The educational centre is responsible for keeping this form updated at all times. Host the form on a website managed by the school and send its public link to pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, indicating *RICE* in the subject line. Contact us at any time to unsubscribe your centre from the network.

FR Toutes les informations demandées doivent concerner exclusivement l'établissement scolaire. N'incluez pas de données personnelles telles que le nom, le numéro de téléphone, l'adresse e-mail ou l'adresse postale des personnes. Ne modifiez pas le contenu ombré de cette fiche ; veuillez compléter uniquement les champs vides dans les langues de votre choix. Le centre éducatif est responsable de maintenir ce formulaire à jour en tout temps. Hébergez le formulaire sur un site Web géré par l'école et envoyez son lien public à pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, en indiquant *RICE* dans la ligne d'objet. Contactez-nous à tout moment pour désinscrire votre centre du réseau.

DE Alle angeforderten Angaben müssen sich ausschließlich auf die Bildungseinrichtung beziehen. Geben Sie keine personenbezogenen Daten wie Name, Telefonnummer, E-Mail-Adresse oder Postanschrift von Einzelpersonen an. Bearbeiten Sie den schattierten Inhalt dieses Formulars nicht; füllen Sie nur die leeren Felder in den gewünschten Sprachen aus. Das Bildungszentrum ist dafür verantwortlich, dieses Formular stets auf dem neuesten Stand zu halten. Hosten Sie das Formular auf einer von der Schule verwalteten Website und senden Sie den öffentlichen Link dazu an pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, wobei Sie in der Betreffzeile *RICE* angeben. Kontaktieren Sie uns jederzeit, um Ihr Zentrum vom Netzwerk abzumelden.

PT Todas as informações solicitadas devem referir-se exclusivamente à instituição de ensino. Não inclua dados pessoais como nome, número de telefone, endereço de e-mail ou endereço postal de indivíduos. Não edite o conteúdo sombreado desta ficha; preencha apenas os campos em branco nos idiomas que desejar. O centro educacional é responsável por manter este formulário atualizado o tempo todo. Hospede o formulário em um site administrado pela escola e envie seu link público para pinternacionales.cdefp@juntadeandalucia.es, indicando *RICE* no assunto. Entre em contato conosco a qualquer momento para cancelar a inscrição do seu centro na rede.

1. DATOS DEL CENTRO EDUCATIVO

EN SCHOOL INFORMATION **FR** INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT

DE SCHULINFORMATIONEN **PT** INFORMAÇÕES DA ESCOLA

1.1. Nombre del centro educativo EN Name of the school FR Nom de l'établissement DE Name der Schule PT Nome da escola	I.E.S. ANTONIO GALA
1.2. Dirección del centro educativo EN School address FR Adresse de l'établissement DE Adresse der Schule PT Endereço da escola	Avenida de la Paz, s/n; 14700 – Palma del Río (Córdoba)
1.3. Teléfono del centro educativo EN School phone number FR Numéro de téléphone de l'établissement DE Telefonnummer der Schule PT Telefone da escola	+34 957719925
1.4. Correo electrónico del centro educativo EN School email address FR Adresse courriel de l'établissement DE E-Mail-Adresse der Schule PT E-mail da escola	14005298.direccion@g.educaand.es
1.5. Curso y edad del alumnado EN Grade and age of students FR Niveau et âge des élèves DE Jahrgang und Alter der Schüler PT Ano e idade dos alunos	Educación Secundaria Obligatoria: 12 – 16 Bachilleratos: 16 – 18 Educación Secundaria para Adultos: Adultos Bachillerato para Adultos: Adultos Ciclo Formativo de Grado Básico: 15 – 17 Ciclos Formativos de Grado Medio: 16 en adelante Ciclos Formativos de Grado Superior: 18 en adelante Formación Profesional de Grado Básico Específica: 15 – 21 Aula de Educación Especial: 15 - 21
1.6. Número de alumnado implicado EN Number of participating students	En el proyecto Erasmus+ de ESO hay 27 alumnos/as que participan en movilidades.

<p>FR Nombre d'élèves impliqués</p> <p>DE Anzahl der beteiligten Schüler</p> <p>PT Número de alunos envolvidos</p>	<p>El proyecto Erasmus+ de FP es variable, dependiendo de las plazas disponibles en el Consorcio.</p> <p>English</p> <p>In the ESO (Secondary Education) Erasmus+ project, there are 27 students participating in mobilities. The VET (Vocational Education and Training) Erasmus+ project is variable, depending on the places available in the Consortium.</p> <p>Français</p> <p>Dans le projet Erasmus+ de l'ESO (Enseignement Secondaire), 27 élèves participent aux mobilités. Le projet Erasmus+ de la FP (Formation Professionnelle) est variable, en fonction des places disponibles au sein du Consortium.</p> <p>Deutsch</p> <p>Im Erasmus+-Projekt der Sekundarstufe (ESO) nehmen 27 Schüler an Mobilitäten teil. Das Erasmus+-Projekt der Berufsbildung (FP) ist variabel und hängt von den im Konsortium verfügbaren Plätzen ab.</p> <p>Português</p> <p>No projeto Erasmus+ do ESO (Ensino Secundário), há 27 alunos que participam em mobilidades. O projeto Erasmus+ do FP (Formação Profissional) é variável, dependendo das vagas disponíveis no Consórcio.</p>
<p>1.7. Curso académico</p> <p>EN Academic year</p> <p>FR Année scolaire</p> <p>DE Schuljahr</p> <p>PT Ano letivo</p>	<p>2025 - 2026</p>
<p>1.8. Lenguas vehiculares del proyecto</p> <p>EN Project working languages</p> <p>FR Langues véhiculaires du projet</p> <p>DE Arbeitssprachen des Projekts</p> <p>PT Línguas veiculares do projeto</p>	<p>Inglés</p>
<p>1.9. Países destinatarios</p> <p>EN Target countries</p>	<p>En el proyecto Erasmus+ de E.S.O. colaboramos con centros educativos de Polonia, Francia, Grecia y Alemania.</p>

FR Pays destinataires
DE Zielländer
PT Países destinatários

En el proyecto Erasmus+ de FP, colaboramos con Portugal, Italia, Francia y Alemania.

English

In the ESO Erasmus+ project, we collaborate with educational centers in Poland, France, Greece, and Germany. In the VET Erasmus+ project, we collaborate with Portugal, Italy, France, and Germany.

Français

Dans le cadre du projet Erasmus+ de l'ESO, nous collaborons avec des établissements d'enseignement en Pologne, en France, en Grèce et en Allemagne. Pour le projet Erasmus+ de la FP, nous collaborons avec le Portugal, l'Italie, la France et l'Allemagne.

Deutsch

Im Rahmen des Erasmus+-Projekts der Sekundarstufe (ESO) arbeiten wir mit Bildungszentren in Polen, Frankreich, Griechenland und Deutschland zusammen. Im Erasmus+-Projekt der Berufsbildung (FP) kooperieren wir mit Portugal, Italien, Frankreich und Deutschland.

Português

No projeto Erasmus+ do ESO, colaboramos com centros educativos da Polónia, França, Grécia e Alemanha. No projeto Erasmus+ do FP, colaboramos com Portugal, Itália, França e Alemanha.

2. DATOS DEL PROYECTO

EN PROJECT INFORMATION **FR** INFORMATIONS SUR LE PROJET

DE PROJEKTINFORMATIONEN **PT** INFORMAÇÕES DO PROJETO

2.1. Tipo de colaboración buscada

EN Type of collaboration sought
FR Type de collaboration recherchée
DE Art der angestrebten Zusammenarbeit
PT Tipo de colaboração pretendida

En el proyecto Erasmus+ de E.S.O. realizamos movilidades de corta duración en grupo (Polonia, Francia y Alemania), cursos de formación para el profesorado (Grecia) y una estancia de observación (Francia). También participamos en proyectos eTwinning con los centros en los que realizamos movilidades de corta duración y somos centro receptor para los proyectos Erasmus+ de los mismos centros.

En el proyecto Erasmus+ de FP hacemos job-shadowing y prácticas en empresas.

English

In the ESO Erasmus+ project, we carry out short-term group mobilities (Poland, France, and Germany), teacher training courses (Greece), and a job-shadowing stay (France). We also participate in eTwinning projects with the schools where we conduct short-term mobilities, and we act as a receiving institution for their Erasmus+ projects. In the VET Erasmus+ project, we perform job-shadowing and internships in companies.

Français

Dans le cadre du projet Erasmus+ de l'ESO, nous réalisons des mobilités de groupe à court terme (Pologne, France et Allemagne), des cours de formation pour les enseignants (Grèce) et un stage d'observation (France). Nous participons également à des projets eTwinning avec les établissements où se déroulent les mobilités de groupe, et nous sommes un centre d'accueil pour leurs propres projets Erasmus+. Dans le projet Erasmus+ de la FP, nous effectuons du 'job-shadowing' et des stages en entreprise.

Deutsch

Im Erasmus+-Projekt der Sekundarstufe (ESO) führen wir kurzzeitige Gruppenmobilitäten (Polen, Frankreich und Deutschland), Fortbildungskurse für Lehrkräfte (Griechenland) und einen Hospitationsaufenthalt (Frankreich) durch. Zudem nehmen wir an eTwinning-Projekten mit den Schulen teil, an denen die Kurzzeitmobilitäten stattfinden, und fungieren als Aufnahmeeinrichtung für deren Erasmus+-Projekte. Im Erasmus+-Projekt der Berufsbildung (FP) führen wir Job-Shading und Betriebspraktika durch.

Português

No projeto Erasmus+ do ESO, realizamos mobilidades de grupo de curta duração (Polónia, França e Alemanha), cursos de formação para professores (Grécia) e um estágio de observação (França). Também participamos em projetos eTwinning com os centros onde realizamos as mobilidades de curta duração e somos o centro de acolhimento para os projetos Erasmus+ desses mesmos centros. No projeto Erasmus+ do FP, realizamos job-shadowing e estágios em empresas.

<p>2.2. Temáticas del proyecto</p> <p>EN Project themes</p> <p>FR Thématiques du projet</p> <p>DE Projektthemen</p> <p>PT Temas do projeto</p>	<p>En el proyecto Erasmus+ de E.S.O., las instituciones de la Unión Europea, los valores que representan y la presencia de la UE en la vida diaria.</p> <p>En el proyecto Erasmus+ de FP es el desarrollo del currículum propio de los ciclos formativos.</p> <p>English</p> <p>In the ESO Erasmus+ project, the focus is on European Union institutions, the values they represent, and the presence of the EU in daily life. In the VET Erasmus+ project, the focus is on the development of the specific curriculum for the vocational training cycles.</p> <p>Français</p> <p>Dans le projet Erasmus+ de l'ESO, les thèmes centraux sont les institutions de l'Union européenne, les valeurs qu'elles représentent et la présence de l'UE dans la vie quotidienne. Dans le projet Erasmus+ de la FP, l'objectif est le développement du programme spécifique aux cycles de formation.</p> <p>Deutsch</p> <p>Im Erasmus+-Projekt der Sekundarstufe (ESO) stehen die Institutionen der Europäischen Union, die von ihnen vertretenen Werte und die Präsenz der EU im täglichen Leben im Mittelpunkt. Im Erasmus+-Projekt der Berufsbildung (FP) liegt der Schwerpunkt auf der Entwicklung des eigenen Lehrplans der Ausbildungsgänge.</p> <p>Português</p> <p>No projeto Erasmus+ do ESO, os temas são as instituições da União Europeia, os valores que representam e a presença da UE na vida quotidiana. No projeto Erasmus+ do FP, o foco é o desenvolvimento do currículo próprio dos ciclos formativos.</p>
<p>2.3. Descripción del proyecto y expectativas</p> <p>EN Project description and expectations</p> <p>FR Description du projet et attentes</p> <p>DE Projektbeschreibung und Erwartungen</p> <p>PT Descrição do projeto e expectativas</p>	<p>En el proyecto Erasmus+ de E.S.O., queremos que el alumnado conozca las instituciones de la UE y su papel como garantes de nuestros valores, y descubran cómo las instituciones europeas están presentes en sus vidas diarias y por qué sus valores deben guiar nuestra sociedad, para que se conviertan en ciudadanos europeos activos; también que tengan intercambios de experiencias en otros países que</p>

fomenten su respeto e interés y activen el uso del inglés; y que el profesorado se forme en estrategias innovadoras para estos fines.

En el proyecto Erasmus+ de FP buscamos que el alumnado participante conozca de primera mano la realidad laboral en otros países de la UE por medio de prácticas en empresas de otros países, al tiempo que desarrollan el currículum del ciclo formativo que están cursando. Las estancias de observación del profesorado redundarán en una mejora de la práctica docente y organización en los ciclos.

English

In the ESO Erasmus+ project, we want students to get to know the EU institutions and their role as guarantors of our values, discovering how European institutions are present in their daily lives and why these values should guide our society, so they can become active European citizens. We also aim for them to have exchange experiences in other countries that foster respect and interest while activating their use of English, and for teachers to receive training in innovative strategies for these purposes. In the VET Erasmus+ project, we aim for participating students to gain first-hand knowledge of the labor reality in other EU countries through internships in foreign companies, while developing the curriculum of their current vocational cycle. Teacher job-shadowing stays will result in an improvement of teaching practices and organization within the cycles.

Français

Dans le cadre du projet Erasmus+ de l'ESO, nous souhaitons que les élèves connaissent les institutions de l'UE et leur rôle de garantes de nos valeurs, et qu'ils découvrent comment les institutions européennes sont présentes dans leur vie quotidienne et pourquoi leurs valeurs doivent guider notre société, afin qu'ils deviennent des citoyens européens actifs. Nous voulons également qu'ils vivent des échanges d'expériences dans d'autres pays pour favoriser le respect et l'intérêt et activer l'usage de l'anglais, et que les enseignants se forment à des stratégies innovantes à ces fins. Dans le projet Erasmus+ de la FP, nous cherchons à ce que les élèves participants découvrent de première main la réalité du travail dans d'autres pays de l'UE grâce à des stages en entreprise, tout

en développant le programme du cycle de formation qu'ils suivent. Les stages d'observation des enseignants permettront d'améliorer les pratiques pédagogiques et l'organisation des cycles.

Deutsch

Im Erasmus+-Projekt der Sekundarstufe (ESO) möchten wir, dass die Schüler die Institutionen der EU und deren Rolle als Garanten unserer Werte kennenlernen und entdecken, wie die europäischen Institutionen in ihrem täglichen Leben präsent sind und warum ihre Werte unsere Gesellschaft leiten sollten, damit sie zu aktiven europäischen Bürgern werden. Zudem sollen sie durch Erfahrungsaustausch in anderen Ländern Respekt und Interesse entwickeln sowie ihre Englischkenntnisse aktivieren; gleichzeitig soll sich das Lehrpersonal in innovativen Strategien für diese Ziele fortbilden. Im Erasmus+-Projekt der Berufsbildung (FP) streben wir an, dass die teilnehmenden Schüler die Arbeitswelt in anderen EU-Ländern durch Betriebspraktika aus erster Hand kennenlernen, während sie den Lehrplan ihres jeweiligen Ausbildungsgangs absolvieren. Die Hospitationen der Lehrkräfte werden zu einer Verbesserung der Unterrichtspraxis und der Organisation innerhalb der Ausbildungsgänge führen.

Português

No projeto Erasmus+ do ESO, queremos que os alunos conheçam as instituições da UE e o seu papel como garantes dos nossos valores, e que descubram como as instituições europeias estão presentes nas suas vidas diárias e por que razão os seus valores devem guiar a nossa sociedade, para que se tornem cidadãos europeus ativos; também que tenham intercâmbios de experiências noutros países que fomentem o respeito e o interesse e ativem o uso do inglês; e que os professores recebam formação em estratégias inovadoras para estes fins. No projeto Erasmus+ do FP, pretendemos que os alunos participantes conheçam em primeira mão a realidade laboral noutros países da UE através de estágios em empresas, ao mesmo tempo que desenvolvem o currículo do ciclo formativo que estão a frequentar. As estadias de observação dos professores resultarão numa melhoria da prática docente e da organização nos ciclos.

CATEGORIZACIÓN PARA LA RED RICE (Palabras clave)

EN CATEGORIZATION FOR THE RICE NETWORK (Keywords)

FR CATÉGORISATION POUR LE RÉSEAU RICE (Mots-clés)

DE KATEGORISIERUNG FÜR DAS RICE-NETZWERK (Schlagworte)

PT CATEGORIZAÇÃO PARA A REDE RICE (Palavras-chave)

Para que otros centros puedan encontrar el proyecto mediante los filtros de búsqueda de la plataforma, se deberán indicar tres palabras clave para cada una de las siguientes categorías. Pueden usarse los ejemplos sugeridos o proponer términos propios (máximo 3 palabras por etiqueta). Para garantizar la eficacia de los filtros de búsqueda de la plataforma, todas las etiquetas deberán escribirse en español, independientemente de los idiomas vehiculares del proyecto.

EN To enable other schools to find your project through the platform's search filters, three keywords must be provided for each of the following categories. You may use the suggested examples or propose your own terms (maximum of 3 words per tag). To ensure the effectiveness of the platform's search filters, all tags must be written in Spanish, regardless of the project's vehicular languages.

FR Afin que d'autres établissements puissent trouver le projet grâce aux filtres de recherche de la plateforme, trois mots-clés devront être indiqués pour chacune des catégories suivantes. Il est possible d'utiliser les exemples suggérés ou de proposer ses propres termes (maximum 3 mots par étiquette). Pour garantir l'efficacité des filtres de recherche de la plateforme, toutes les étiquettes devront être écrites en espagnol, quelle que soit la langue véhiculaire du projet

DE Damit andere Schulen das Projekt über die Suchfilter der Plattform finden können, müssen für jede der folgenden Kategorien drei Schlagworte angegeben werden. Es können die vorgeschlagenen Beispiele verwendet oder eigene Begriffe gewählt werden (maximal 3 Wörter pro Schlagwort). Um die Effizienz der Suchfilter auf der Plattform zu gewährleisten, müssen alle Schlagworte auf Spanisch verfasst werden, unabhängig von den Projektsprachen.

PT Para que outros centros possam encontrar o projeto através dos filtros de pesquisa da plataforma, devem ser indicadas três palavras-chave para cada uma das seguintes categorias. Podem ser utilizados os exemplos sugeridos ou propostos termos próprios (máximo de 3 palavras por etiqueta). Para garantir a eficácia dos filtros de pesquisa da plataforma, todas as etiquetas devem ser escritas em espanhol, independentemente das línguas de trabalho do projeto.

3.1. Lenguas vehiculares del proyecto

EN Project working languages

FR Langues véhiculaires du projet

DE Arbeitssprachen des Projekts

PT Línguas veiculares do projeto

Ejemplos: Inglés, Francés, Alemán, Portugués, Chino, Italiano, Español, Multilingüe...

Etiquetas:

1. Inglés
- 2.
- 3.

3.2. Tipo de colaboración buscada

EN Type of collaboration sought

FR Type de collaboration recherchée

DE Art der angestrebten Zusammenarbeit

PT Tipo de colaboração pretendida

Ejemplos: Job shadowing, Movilidad de alumnado, Intercambio cultural, eTwinning, Erasmus, Acogida de expertos, Estancias profesionales...

Etiquetas:

1. Movilidad de alumnado
2. Job shadowing

	<p>3. Cursos de formación 4. Erasmus 5. Estancias profesionales</p>
<p>3.3. Temáticas del proyecto</p> <p>EN Project Topics FR Thématiques du projet DE Projektbeschreibung und Erwartungen PT Descrição do projeto e expectativas</p>	<p><i>Ejemplos: Inclusión y Diversidad, Sostenibilidad, Transformación Digital, Pensamiento Crítico, Patrimonio y Cultura, Hábitos de Vida Saludable, STEM, Competencia Lingüística...</i></p> <p>Etiquetas: 1. Unión Europea 2. Participación en la vida democrática 3. FP</p>